

Instructivo de

Inflador / Soplador inalámbrico de doble función

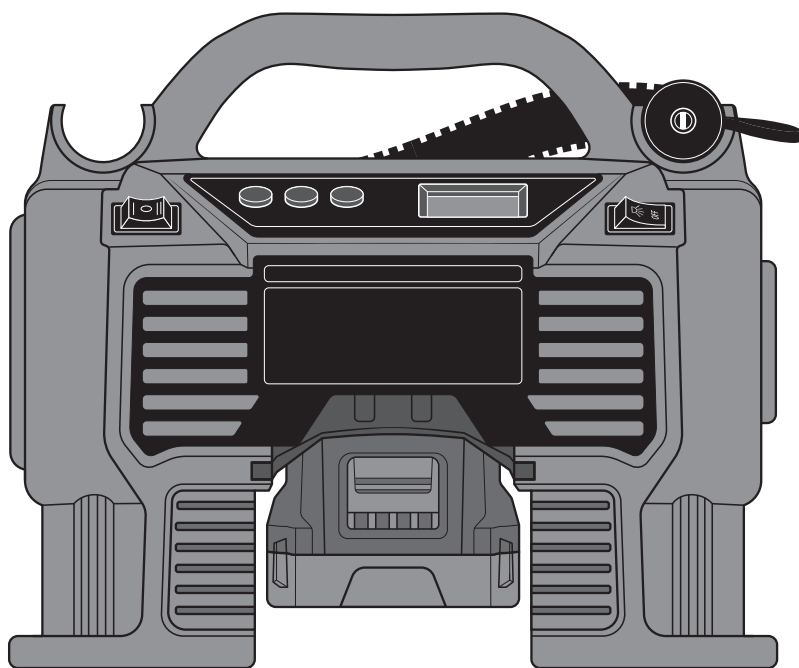
Este Instructivo es para:

Código

Modelo

29073

COMPI-20P



12 V_~ | 20 V_~

Tensión

⚠ ATENCIÓN



Lea este instructivo por completo
antes de usar la herramienta.



Especificaciones técnicas	3
Requerimientos eléctricos	3
 Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas	4
 Advertencias de Seguridad para uso de infladores	5
Partes	7
Ensamble	8
Puesta en marcha	8
Mantenimiento	11
Solución de problemas	12
Centros de Servicio Autorizados	13
Póliza de Garantía	14

 ATENCIÓN

Para poder sacar el máximo provecho de la herramienta, alargar su vida útil, hacer válida la garantía en caso de ser necesario y evitar riesgos o lesiones graves, es fundamental leer este Instructivo por completo antes de usar la herramienta.

Guarde este Instructivo para futuras referencias.

Los gráficos de este Instructivo son para referencia, pueden variar del aspecto real de la herramienta.

Recomendaciones de uso y cuidados

-  Cargue la batería **ÚNICAMENTE** con el cargador incluido o su equivalente recomendado por **TRUPER**.
-  Siga las **INDICACIONES** de operación y funciones (página 7).
-  Siga las **CONSIDERACIONES** de uso y carga de la batería (página 8).
-  Mantenga **LIMPIOS** los orificios de ventilación de la herramienta y del cargador.
-  Realice **MANTENIMIENTO** periódico a su máquina (página 11).

COMPI-20P

Código	•	29073
Descripción	•	Inflador / Soplador inalámbrico de doble función
Tensión	•	20 V ⁼⁼ / 12 V ⁼⁼
Presión máximo	•	160 PSI (1 100 kPa)
Tiempo de inflado	•	6 min* Promedio con un neumático 185/65 R15 a 35 PSI (241.3 kPa)
Tiempo de soplado	•	30 s* Promedio con colchón matrimonial 35 PSI (241.3 kPa)
Batería	•	Ion-litio 20 V ⁼⁼ 2 Ah Tiempo de carga: 55 minutos aproximadamente
Cargador	•	Entrada: Tensión: 127 V~ Frecuencia: 60 Hz Corriente: 0.9 A Salida: Tensión: 21 V ⁼⁼ Corriente: 2.5 A

El cable del adaptador para auto tiene sujeta-cables tipo: Y
Si el cordón del adaptador para auto es dañado, este debe sustituirse por el fabricante
o Centro de Servicio Autorizado TRUPER, con el fin de evitar algún peligro
El cable de alimentación del cargador tiene sujeta-cables tipo: Y
La clase de construcción de la herramienta es: Clase III
La clase construcción del cargador es : Aislamiento reforzado

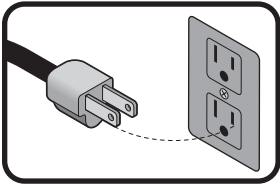
- ⚠ ADVERTENCIA** Si el cable de alimentación se daña, éste debe ser reemplazado por el fabricante o Centro de Servicio Autorizado TRUPER, con el fin de evitar algún riesgo de descarga o accidente considerable. La construcción del aislamiento eléctrico de esta herramienta es alterado por salpicaduras o derramamiento de líquidos durante su operación. No la exponga a la lluvia, líquidos y/o humedad.

⚠ ADVERTENCIA Antes de obtener acceso a las terminales, todos los circuitos de alimentación deben ser desconectados.
- 

Requerimientos eléctricos

⚠ ADVERTENCIA Las herramientas de doble aislamiento y aislamiento reforzado eliminan la necesidad de un cable de corriente de tres partes con conexión a tierra o de un sistema de corriente eléctrica con conexión a tierra.

⚠ ADVERTENCIA Al usar un cable de extensión, asegúrese de usar el calibre suficiente para transportar la corriente que consumirá su herramienta. Un cable de un calibre inferior ocasionará caídas de tensión en la línea, teniendo como resultado pérdida de potencia y sobrecalentamiento del motor. La siguiente tabla muestra el tamaño correcto que debe usarse dependiendo de la longitud del cable y de la capacidad de amperes indicada en la placa de datos de la herramienta. Si tiene dudas use el siguiente calibre más alto.



Capacidad en Amperes	Número de conductores	Calibre de extensión	
		de 1.8 m a 15 m	mayor de 15 m
de 0 A hasta 10 A	3 (uno a tierra)	18 AWG (*)	16 AWG
de 10 A hasta 13 A		16 AWG	14 AWG
de 13 A hasta 15 A		14 AWG	12 AWG
de 15 A hasta 20 A		8 AWG	6 AWG

* Se permite utilizarlo siempre y cuando las extensiones mismas cuenten con un artefacto de protección contra sobrecorriente.
AWG = Calibre de alambre estadounidense (American Wire Gauge). Referencia: NMX-J-195-ANCE

¡ADVERTENCIA! Lea detenidamente todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones que se enlistan a continuación. La omisión de alguna de ellas puede dar como resultado un choque eléctrico, incendio y/o daño serio. **Conserve las advertencias y las instrucciones para futuras referencias.**

Área de trabajo

Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.

Las áreas desordenadas y oscuras son propensas a accidentes.



No maneje la herramienta en ambientes explosivos, como en presencia de líquido, gas o polvo inflamables.

Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden encender material inflamable.



Mantenga alejados a los niños y curiosos cuando opere la herramienta.

Las distracciones pueden hacer que pierda el control.



Seguridad eléctrica

La clavija de la herramienta debe coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique una clavija. No use ningún tipo de adaptador para clavijas de herramientas puestas a tierra.

Clavijas modificadas y enchufes diferentes aumentan el riesgo de choque eléctrico.



Evite el contacto del cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores.

Hay un mayor riesgo de choque eléctrico si el cuerpo está puesto a tierra.

No exponga la herramienta a la lluvia o condiciones de humedad. El agua que ingresa en la herramienta aumenta el riesgo de choque eléctrico.

No fuerce el cable. Nunca use el cable para transportar, levantar o desconectar la herramienta. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, orillas afiladas o piezas en movimiento.

Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.

Cuando maneje una herramienta en exteriores, use una extensión especial para uso en exteriores.

El uso de una extensión adecuada para exteriores reduce el riesgo de choque eléctrico.

Si el uso de la herramienta en un lugar húmedo es inevitable, use una alimentación protegida por un interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI).

El uso de un GFCI reduce el riesgo de choque eléctrico.

Seguridad personal

Esté alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje una herramienta. No la use si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.

Un momento de distracción mientras maneja la herramienta puede causar un daño personal.

Use equipo de seguridad. Use siempre protección para los ojos.

El uso de equipo de seguridad como lentes de seguridad, mascarilla antipolvo, zapatos antideslizantes, casco y protección para los oídos en condiciones apropiadas, reduce de manera significativa los daños personales.



Evite arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor está en posición "apagado" antes de conectar a la fuente de alimentación y/o a la batería o transportar la herramienta.

Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o conectar herramientas eléctricas que tienen el interruptor en posición de "encendido" puede causar accidentes.

Retire cualquier llave o herramienta de ajuste antes de arrancar la herramienta eléctrica.

Las llaves o herramientas que quedan en las partes rotativas de la herramienta pueden causar un daño personal.

No sobrepase su campo de acción. Mantenga ambos pies bien asentados sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento.

Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

Vista adecuadamente. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su pelo, su ropa y guantes alejados de las piezas en movimiento.

La ropa suelta, joyas o cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.



En caso de contar con dispositivos de extracción y recolección de polvo conectados a la herramienta, verifique sus conexiones y úselos correctamente.

El uso de estos dispositivos reduce los riesgos relacionados con el polvo.

Uso y cuidados de la herramienta

No fuerce la herramienta. Use la herramienta adecuada para el trabajo a realizar.

La herramienta adecuada hace un trabajo mejor y más seguro cuando se usa al ritmo para el que fue diseñada.



No use la herramienta si el interruptor no funciona.

Cualquier herramienta eléctrica que no pueda encenderse o apagarse es peligrosa y debe repararse antes de ser operada.

Desconecte la herramienta de la fuente de alimentación y/o de la batería antes de efectuar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenarla.

Estas medidas reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente.

Almacene las herramientas fuera del alcance de los niños y no permita su manejo por personas no familiarizadas con las herramientas o con las instrucciones.

Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos no entrenadas.



Déle mantenimiento a la herramienta. Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar su operación. Repare cualquier daño antes de usar la herramienta.

Muchos accidentes son causados por el escaso mantenimiento de las herramientas.



Mantenga los accesorios de corte afilados y limpios.

Los accesorios de corte en buenas condiciones son menos probables de trabarse y más fáciles de controlar.

Use la herramienta, sus componentes y accesorios de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo de herramienta, en condiciones de trabajo adecuadas.

El uso de la herramienta para aplicaciones diferentes para las que está diseñada podría causar una situación de peligro.

Servicio

Repare la herramienta en un Centro de Servicio Autorizado TRUPER usando sólo piezas de repuesto idénticas.

Para mantener la seguridad de la herramienta.

Advertencias de Seguridad

para uso de infladores

PRETUL

Antes de operar el inflador

⚠ PELIGRO • Revise siempre las paredes, pisos y techos para evitar entrar en contacto con cables eléctricos y/o tubería.

⚠ ATENCIÓN • Mantenga secas, limpias y libres de aceite y grasa las empuñaduras y superficies de agarre.

Las empuñaduras y superficies de agarre resbaladizas no permiten un manejo seguro y control de la herramienta en situaciones inesperadas.

⚠ ATENCIÓN • El operador o usuario es responsable de los accidentes o peligros que ocurran a otras personas o sus propiedades.

- No utilice herramientas eléctricas donde haya riesgo de incendio o explosión, es decir, cerca de líquidos inflamables o gases.

- Deshágase de las bolsas de plástico de manera segura, ya que representan un peligro de asfixia para los niños pequeños.

- Antes de usar cualquier herramienta eléctrica, verifique primero si hay piezas dañadas y, si las encuentra, no las use hasta que las piezas hayan sido reemplazadas por unas nuevas.

El operador o usuario es responsable de los accidentes o peligros que ocurran a otras personas o sus propiedades.

⚠ ATENCIÓN No permita que personas, especialmente niños o mascotas, ingresen al área donde está trabajando.

- No permita que los niños ni otras personas toquen las herramientas eléctricas.

- Almacene en un lugar seco y fuera del alcance de los niños.

- Siempre use gafas de seguridad. También recomendamos el uso de protección auditiva.

- Use zapatos antideslizantes. No use sandalias ni zapatos abiertos.

- Si tiene el cabello largo, recójalo de manera segura para evitar enredos en las piezas en movimiento.

- Para evitar irritaciones por polvo, recomendamos el uso de una mascarilla contra el polvo.

- No use herramientas eléctricas cuando esté cansado o haya consumido alcohol.

- No se estire demasiado mientras trabaja; puede perder el equilibrio.

- Las personas con marcapasos deben consultar a su(s) médico(s) antes de usarlo. Los campos electromagnéticos cerca de un marcapasos cardíaco pueden provocar interferencias o fallos en el marcapasos.

- No coloque el cargador sobre una superficie inflamable.

- No obstruya las ranuras de ventilación del cargador.

- Evite especialmente colocar el cargador sobre alfombras y tapetes; no solo son inflamables, sino que también obstruyen las ranuras de ventilación debajo del cargador.

- Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban supervisión o una capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.

Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los apartos como juguete.

Mientras opera el inflador

⚠ ADVERTENCIA • Utilice esta herramienta solo para su propósito previsto: inflar.

- No apunte el inflador/soplador hacia personas o animales.
- Opere la herramienta solo de día o en una buena iluminación artificial.

- Asegúrese siempre de tener buen equilibrio en pendientes.

- Camine, no corra.

- Mantenga todas las entradas de aire libres de escombros u obstrucciones.

- Use solo cables de extensión adecuados para uso en exteriores. El cable debe mantenerse alejado del calor excesivo, aceite, disolventes y bordes afilados. Verifique periódicamente que todos los pernos y tornillos estén ajustados.

- Retire la batería de la herramienta antes de revisar, limpiar, dar mantenimiento a la máquina, si la máquina empieza a vibrar de manera anormal o cada vez que termine de utilizar la máquina.

- Coloque el cargador sobre una superficie estable, sólida y no inflamable (como una mesa de trabajo metálica estable o piso de concreto) a una distancia mínima de 30 cm de cualquier objeto inflamable, como cortinas o paredes. Tenga un extintor y un detector de humo en la zona.

Después de operar el inflador

⚠ ATENCIÓN Apague la herramienta con el interruptor después de usarla.

- Mantenga todos los tornillos y pernos apretados para asegurarse de que la herramienta esté en condiciones de trabajo seguras.

- Reemplace las piezas gastadas o dañadas.

- Utilice solo piezas de repuesto y accesorios originales.

- No desmonte la tapa de la válvula ni ajuste los componentes internos.

- No utilice la manguera de aire para mover el inflador/soplador.

- El uso de accesorios o aditamentos no recomendados por el fabricante puede resultar en un riesgo de lesiones para las personas.

- Mantenga las etiquetas y placas de características en el inflador/soplador. Contienen información de seguridad importante.

Si no se pueden leer o faltan, póngase en contacto con TRUPER para reemplazarlas.



Uso con batería de 20 V⁺

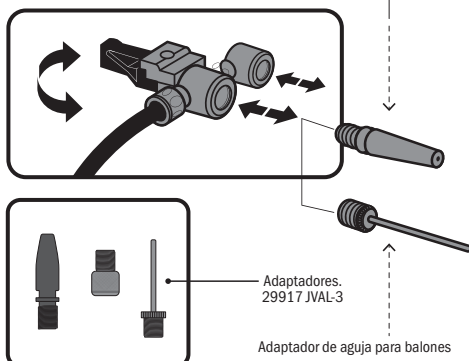
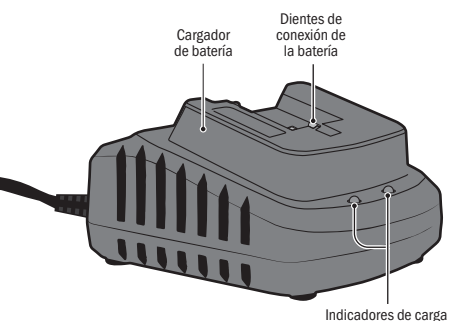
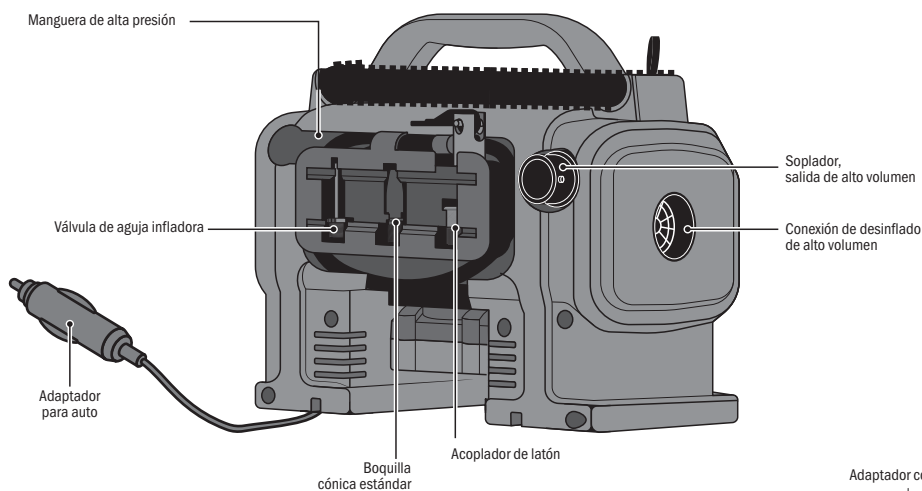
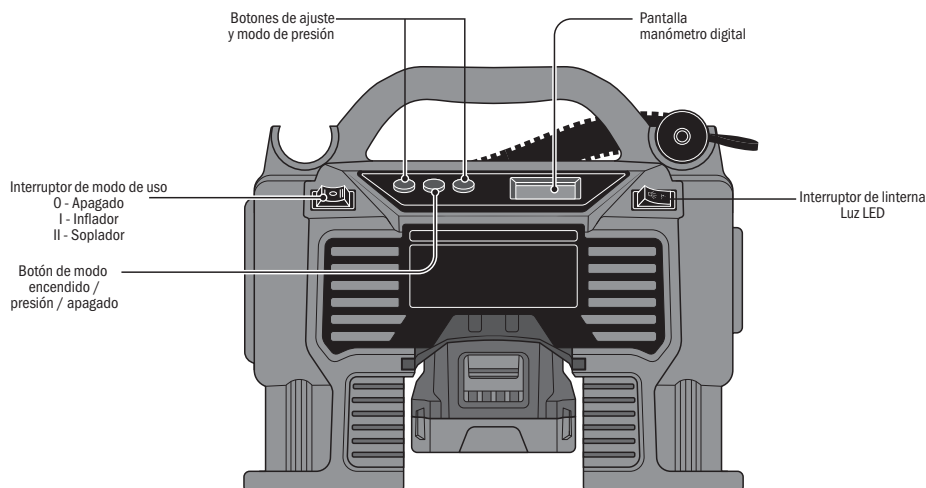
1. Use únicamente la batería recomendada: No utilice baterías de otras marcas o voltajes distintos a los específicos.
2. No cargue la batería con cargadores no compatibles: utilice solo el cargador recomendado por el fabricante.
3. Evite cortocircuitos: No toque los terminales de la batería con objetos metálicos.
4. No exponga la batería al agua o fuego: Podría causar explosión o daño irreversible.
5. Almacene la batería en un lugar seco y fresco: Evite temperaturas extremas y la exposición directa al sol.

Uso con adaptador de auto 12 V⁺

1. Conecte el inflador con el motor del vehículo encendido: Esto evitará que la batería del auto se descargue rápidamente.
2. No exceda el tiempo de uso recomendado:
Para evitar sobrecalentamiento, deje descansar el equipo después de un uso prolongado.
3. Verifique el estado del cable y el conector de 12 V⁺:
No use el inflador si hay signos de daño o desgaste.
4. Desconecte el inflador después de su uso: No lo deje enchufado en el auto cuando no esté en funcionamiento.
5. Solo debe alimentarse a tensión extra-baja de seguridad correspondiente a la que se marca en el aparato (12 V⁺)

Advertencias generales

1. No infle neumáticos por encima de la presión recomendada: Consulte el manual del vehículo para conocer la presión adecuada.
2. No use el inflador bajo la lluvia o en ambientes húmedos:
Riesgo de daño en los componentes eléctricos.
3. Evite el contacto con partes calientes: Algunas zonas del inflador pueden calentarse durante el uso.
4. No deje el inflador sin supervisión mientras esté funcionando.
5. Mantenga el inflador fuera del alcance de niños.
6. No utilice la manguera de aire para mover el compresor.
7. Mantenga todas las entradas de aire libres de obstrucciones.
8. El cable debe mantenerse alejado de las superficies calientes, aceites, disolventes y bordes afilados.
9. Retire la batería / adaptador para auto del inflador antes de revisar, limpiar o dar mantenimiento.



Batería

⚠ ATENCIÓN Retire la batería antes de realizar cualquier trabajo en la herramienta eléctrica. La batería debe cargarse antes del primer uso.

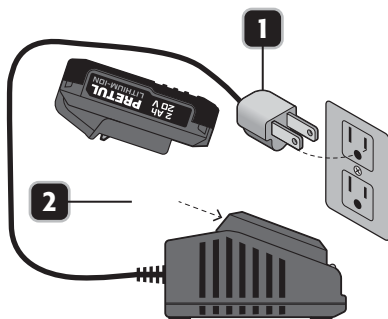
- Asegúrese de que el exterior de la batería esté limpio y seco antes de conectarla al cargador o la máquina.
- Inserte la batería en la base de la máquina y empújela hasta que encaje en su lugar.
- Para extraerla, presione el botón de desbloqueo de la batería.

Carga de la batería

- Conecte la clavija del cargador en un tomacorriente de 127 V~ (1). (La luz verde del indicador de carga se encenderá).
- Inserte la batería en el cargador deslizándola como se muestra en la imagen (2). La luz verde se apagará y la luz roja se deberá encender, indicando que la carga se ha iniciado.
- Cuando la batería se encuentre completamente cargada, la luz verde se encenderá y la roja se apagará.
- Desconecte el cargador de la corriente una vez concluida la carga.
- Si la luz roja parpadea, es señal de que la temperatura de la batería es menor a 0 °C o mayor a 45 °C. Espere a que la temperatura de la batería se encuentre en el rango adecuado para poder cargarla.
- Si las luces indicadoras de la batería no se encienden después de insertar la batería en el cargador, indica que la batería está defectuosa. Por favor, sustituya la batería por una nueva.

Estado de carga de la batería

- Para verificar el estado de carga de la batería, presione brevemente el botón en la batería.
- La batería tiene 3 luces que indican el nivel de carga, cuantas más luces estén encendidas, más carga le queda a la batería.
- Cuando las luces no están encendidas, significa que la batería está vacía y debe cargarse inmediatamente.



Puesta en marcha

Advertencias de seguridad para la batería

⚠ ATENCIÓN Siempre verifique que el voltaje de la fuente de alimentación coincida con el voltaje en la placa de datos.

- No utilice el cargador si el cable de corriente o el enchufe de corriente están dañados.
- Utilice solo cables de extensión que sean adecuados para la potencia nominal del cargador con un grosor mínimo de 1.5 mm². Si utiliza una bobina de cable de extensión, siempre desenrolle completamente el cable.
- No abra la batería. Peligro de cortocircuito. Proteja la batería contra el calor, por ejemplo, contra la luz solar intensa continua, el fuego, el agua y la humedad. Peligro de explosión.
- En caso de daño y uso indebido de la batería, pueden desprenderse vapores. Ventile el área y busque ayuda médica en caso de molestias. Los vapores pueden irritar el sistema respiratorio.
- En condiciones severas, puede derramarse líquido de la batería; evite el contacto. Si hay contacto accidental, lave la zona

con agua. Si hay contacto con los ojos, busque ayuda médica. El líquido derramado puede causar irritación o quemaduras.

- Utilice la batería solo en conjunto con su producto. Esta medida protege la batería contra sobrecargas peligrosas.
- La batería puede dañarse con objetos puntiagudos como clavos o destornilladores, o por la aplicación de fuerza externa. Puede producirse un cortocircuito interno y la batería puede arder, desprender humo, explotar o sobrecalentarse.

⚠ ATENCIÓN • Solo utilice las siguientes baterías de la plataforma de baterías 20 V de PRETUL. El uso de cualquier otra batería podría causar lesiones graves o dañar la herramienta.

- El siguiente cargador se puede utilizar para cargar estas baterías. 29025 CAR-20P2
- Las baterías de la plataforma de baterías 20 V de PRETUL son intercambiables con todas las herramientas de la plataforma de baterías 20 V de PRETUL.

Operación general

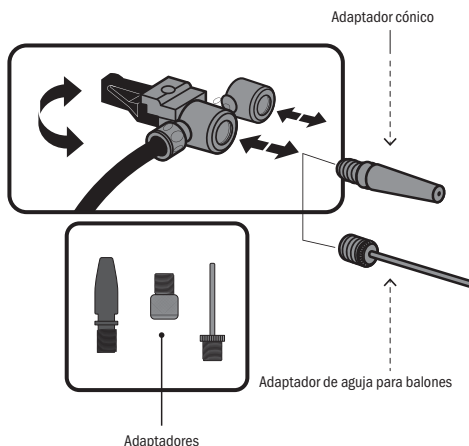
⚠ ATENCIÓN Su inflador viene con una válvula de aguja, un acoplador de latón y una boquilla cónica estándar, todos ubicados en el lado de la unidad.

Adaptador de válvula universal:

- Para usar el adaptador de válvula universal, asegúrese de que la palanca esté en posición elevada.
- Coloque el adaptador de válvula sobre el vástago de la válvula de aguja, el acoplador de latón o la boquilla cónica estándar.
- Presione la palanca hacia abajo para bloquearla en su lugar.
- Inserte la válvula de aguja, el acoplador de latón o la boquilla cónica en el objeto que desea inflar.

NOTA: Siempre asegúrese de que la palanca esté en posición elevada cuando no esté en uso. Utilice su inflador únicamente con el adaptador de válvula universal o con las boquillas incluidas.

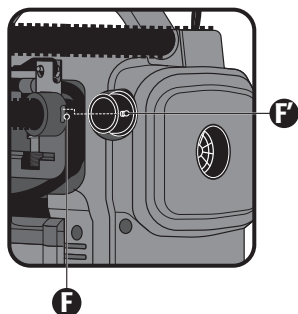
NOTA: Asegúrese de que el adaptador de válvula universal esté bien bloqueado en su lugar antes de encender el inflador.



Manguera de alto volumen:

- Retire la manguera de alto volumen de su lugar de almacenamiento.
- Alinee las muescas de la manguera (F) con los salientes de la conexión del inflador de bomba de alto volumen (F'). Deslice la manguera en la conexión y gírela en sentido contrario a las agujas del reloj para asegurarla.
- Para retirar la manguera, gírela en el sentido de las agujas del reloj y deslícela hacia afuera.

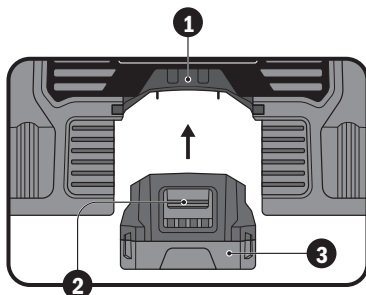
NOTA: Muchos inflables, especialmente los colchones de aire tienen una solapa interna que evita la pérdida de aire durante la inflación. A menos que esta solapa sea desplazada por la boquilla, el inflable no se inflará. Inserte la boquilla firmemente en la válvula para asegurarse de que la solapa se desplace.



Instalación y retiro del paquete de batería:

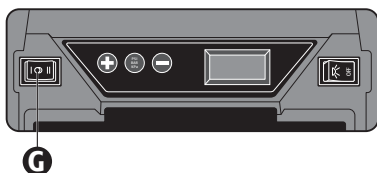
NOTA: Para obtener los mejores resultados, asegúrese de que su paquete de batería esté completamente cargado.

- Para instalar el paquete de batería 3 en el inflador, alínelo con las guías dentro del puerto de batería del inflador 1 y deslícelo hasta que esté firmemente colocado. Asegúrese de que no se desenganche
- Para retirar el paquete de batería, presione el botón de liberación 2 y tire firmemente del paquete de batería del mango de la herramienta. Insértelo en el cargador según lo descrito en la sección del cargador de este manual.



Encendido:

• Antes de encender su inflador, decida qué fuente de energía utilizará: el adaptador para auto de 12 V o el paquete de batería de 20 V. Cuando el inflador está alimentado, la pantalla digital permanecerá encendida durante aproximadamente 10 minutos antes de apagarse o entrar en modo de reposo cuando no esté en uso. Para activar el sistema, el usuario debe presionar el botón de modo de presión/reinicio G. En este punto, la pantalla digital se encenderá y el inflador estará listo para su uso.



Encendido del modo de soplado (alto volumen):

⚠ ATENCIÓN La manguera de alto volumen está diseñada para inflar objetos que contienen grandes cantidades de aire, como colchones de aire, balsas y flotadores de piscina. NOTA: El modo de Soplador (alto volumen) no tiene una función de apagado automático.

- Conecte la manguera de alto volumen a la conexión soplado de alto volumen como se describe en la sección de manguera de alto volumen.
- Inserte la manguera de alto volumen o su boquilla cónica en el objeto que desea inflar.
- Presione el lado de Soplador (II, alto volumen) del interruptor de modo de uso G.
- Para apagar, empuje el interruptor de energía a la posición central.

Desinflado con la manguera de alto volumen

⚠ ADVERTENCIA Tenga cuidado con los objetos que puedan ser expulsados. Al desinflar, una gran cantidad de aire saldrá de la conexión desinflado de alto volumen. Asegúrese de que el adaptador de válvula universal no esté apuntando a nadie ni a nada.

- Retire la manguera de alto volumen **2** del lugar de almacenamiento.
- Alinee el extremo de la manguera **1** con la conexión de desinflado de alto volumen (**B**) y luego deslícela firmemente hasta que esté asegurada en su lugar.
- Inserte la manguera o su boquilla cónica en el objeto que desea desinflar.
- Presione el lado Soplador (II, alto volumen).
- Para apagar, empuje el interruptor de energía a la posición central.
- Para quitar la manguera, gírela en sentido antihorario y deslícela hacia afuera.

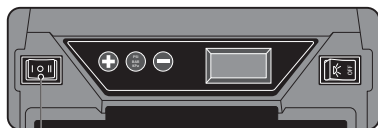
Inflado con la manguera de alta presión

NOTA: La pantalla digital solo mostrará las presiones de inflado cuando el inflador esté en uso.

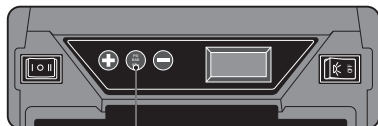
- Para cambiar entre las diferentes unidades (psi, bar o kPa), presione el botón de modo de presión hasta que se muestre la unidad deseada.
- Presione los botones de ajuste de presión - o + hasta que se muestre la presión requerida.
- Después de 3 segundos, la pantalla parpadeará y volverá a mostrar "0.0". Esto es normal.
- Conecte el adaptador de válvula universal y cualquier accesorio necesario al objeto que se va a inflar, asegurándose de que la palanca del adaptador de válvula universal esté en la posición hacia abajo para bloquearlo en su lugar.
- Para encender el inflador, presione el interruptor de modo de uso Inflador (I - alta presión).
- Cuando el objeto que se está inflando alcance la presión preestablecida, la unidad se apagará automáticamente.

NOTA: Puede notar que la lectura de presión real cae después de unos segundos, lo cual es normal.

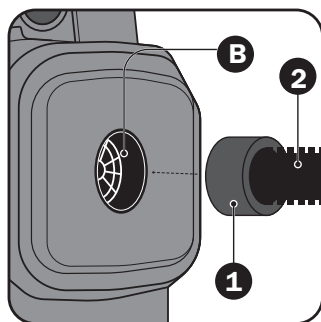
- Para detener el inflador en cualquier momento, presione el



G Interruptor modo de uso
0 - Apagado
I - Inflador
II - Soplador



Botón de modo
encendido / presión / apagado



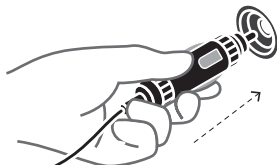
⚠ ATENCIÓN Si se apaga el interruptor de energía, se perderán todas las configuraciones y deberán ser ingresadas nuevamente. Esta es una característica de seguridad para prevenir el riesgo de exceso de inflado.

Uso del inflador como manómetro

- Conecte el adaptador de válvula universal al objeto que desea verificar.
- Presione el interruptor de modo de uso Inflador (I - alta presión).
- La pantalla digital mostrará la presión del objeto.
- Después de verificar, presione el interruptor de modo de uso de nuevo a la posición central y devuelva la manguera de aire a su lugar de almacenamiento.

Adaptador para auto

- Encienda el auto.
- Inserte el cable de alimentación en el encendedor del auto.

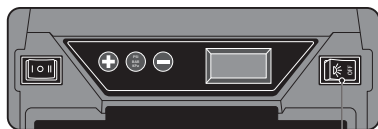


Puesta en marcha

PRETUL

Luz LED

- El compresor/inflador viene con una luz LED. Para usar la linterna coloque el botón en la posición , para apagarla coloque el botón en OFF



Interruptor de linterna
Luz LED

Mantenimiento

ADVERTENCIA Antes de limpiar y realizar mantenimiento, apague siempre la máquina y retire la batería de la máquina.

Limpieza y cuidados

- Limpie regularmente las carcasas de la máquina con un paño suave, preferiblemente después de cada uso.
- Asegúrese de que las aberturas de ventilación estén libres de polvo y suciedad.
- Elimine la suciedad usando un paño suave humedecido con agua jabonosa.
- No utilice solventes como gasolina, alcohol, amoníaco, etc. Estos productos químicos dañarán los componentes sintéticos.
- Revise periódicamente la batería para detectar cualquier tipo de daño. En caso de estar dañada, haga cambiar la batería en un Centro de Servicio Autorizado TRUPER.

Servicio

- El servicio de las herramientas debe ser realizado únicamente en un Centro de Servicio Autorizado TRUPER.
- El servicio y mantenimiento realizado por personas no calificadas puede resultar peligroso y llegar a ocasionar daños personales además de invalidar la garantía del producto.
- Nunca repare baterías dañadas. El servicio de baterías solo debe ser realizado por el fabricante o proveedores de servicios autorizados.

Uso y cuidado de batería

- Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante. El uso de un cargador adecuado para un tipo de batería puede generar riesgo de incendio al utilizarse con otro tipo de batería.
- Utilice herramientas eléctricas solo con baterías específicamente designadas. El uso de otras baterías puede crear riesgo de lesiones e incendios.
- Cuando las baterías no estén en uso, manténgalas alejadas de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan hacer contacto entre un terminal y otro. Hacer corto circuito entre los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.

- En condiciones abusivas, puede ser expulsado líquido de la batería; evite el contacto. Si ocurre contacto accidentalmente, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque ayuda médica. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.
- No utilice baterías que estén dañadas o modificadas. Las baterías dañadas o modificadas pueden mostrar un comportamiento impredecible que resulta en incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
- No exponga las baterías al fuego o a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130 °C puede causar una explosión.
- Siga todas las instrucciones de recarga y no recargue las baterías fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. Cargar de manera incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

Medio ambiente

ADVERTENCIA Los aparatos eléctricos o electrónicos defectuosos o desechados deben ser recogidos en los lugares de reciclaje apropiados.

- Los aparatos eléctricos y las baterías no deben desecharse junto con los desperdicios domésticos. Por favor, entregue este aparato, así como sus baterías con los contactos aislados con tela adhesiva a un centro de reciclaje. Verifique la ubicación del centro más cercano a su comunidad.

Para evitar lesiones graves

ADVERTENCIA Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado y retire la batería antes de realizar cualquier procedimiento de esta sección

- No utilice equipos dañados. Si se producen ruidos o vibraciones anormales, haga corregir el problema antes de seguir utilizando la herramienta.

Problema	Causa	Solución
La herramienta no arranca.	• La batería no está bien conectada. • La batería no está correctamente cargada. • La batería está quemada.	• Retire la batería, asegúrese de que no hay obstrucciones, vuelva a insertar la batería de acuerdo con su forma (sólo debe encajar de una manera) y presione firmemente hasta que la batería encaje en su lugar. • Asegúrese de que el cargador está conectado y funciona correctamente. Deje tiempo suficiente para que la batería se recargue correctamente. • Deseche correctamente o recicle la batería usada. Sustituya la batería.
La herramienta funciona lentamente. Ruido excesivo o traqueteo.	• Daños internos o desgaste. • Forzar la herramienta a trabajar demasiado rápido. • Batería gastada. Daños internos o desgaste.	• Haga que un técnico revise la herramienta. • Deje que la herramienta trabaje a su propio ritmo. • Deseche correctamente o recicle la batería usada. Sustituya la batería. Haga que un técnico revise la herramienta.
Sobrecalentamiento.	• Forzar la herramienta a trabajar demasiado rápido. • Ranuras de ventilación de la carcasa del motor obstruidas.	• Deje que la herramienta trabaje a su propio ritmo. • Con una aspiradora, limpie los residuos de las ranuras de ventilación.

En caso de tener algún problema para contactar un Centro de Servicio Autorizado TRUPER consulte nuestra página WWW.TRUPER.COM donde obtendrá un listado actualizado, o llame al: 800 690-6990 u 800 018-7873 donde le informarán cuál es el Centro de Servicio más cercano.

AGUASCALIENTES **DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN**
GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030,
AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537

BAJA CALIFORNIA **SUCURSAL TIJUANA**
AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL
FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C.
TEL.: 664 969 5100

BAJA CALIFORNIA SUR **FIX FERRETERÍAS**
FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO
NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S.
TEL.: 613 132 1115

CAMPECHE **TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA**
AV. ÁLVARO OBREGÓN #324, COL. ESPERANZA
C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808

CHIAPAS **FIX FERRETERÍAS**
AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700,
TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083

CHIHUAHUA **SUCURSAL CHIHUAHUA**
AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL
BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415,
CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 614 434 0052

CIUDAD DE MÉXICO **FIX FERRETERÍAS**
EL MONSTRUO DE CORREGIDORA, CORREGIDORA # 35,
COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX.
TEL.: 55 5522 5031 / 5522 4861

COAHUILA **SUCURSAL TORREÓN**
CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL
ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH.
TEL.: 871 209 68 23

COLIMA **BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO**
BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE
SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL.
TEL.: 314 332 1986 / 332 8013

DURANGO **TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V.**
MAZURIO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO,
DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844

ESTADO DE MÉXICO **SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC**
PARQUE INDUSTRIAL # 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL
JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257
TEL.: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102

GUANAJUATO **CIÁ. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.**
AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010,
CELAYA, GTO. TEL.: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88

GUERRERO **CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE**
CALLE PRINCIPAL MZ. 1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010,
CHILPANCIÑO, GRO. TEL.: 747 478 5793

HIDALGO **FERREPRECIOS S.A. DE C.V.**
LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE
ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO, HGO.
TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616

JALISCO **SUCURSAL GUADALAJARA**
AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL. SANTA CRUZ DEL
VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZUÑIGA, JAL.
TEL.: 33 3606 5285 AL 90

MICHOACÁN **FIX FERRETERÍAS**
AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL.
EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA,
MICH. TEL.: 443 334 6858

MORELOS **FIX FERRETERÍAS**
CAPITÁN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL. CENTRO,
C.P. 62740, CUAUTLA, MOR.
TEL.: 735 352 8931

NAYARIT **HERRAMIENTAS DE TEPIC**
MAZATLÁN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPIC, NAY.
TEL.: 311 258 0540

NUEVO LEÓN **SUCURSAL MONTERREY**
CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS,
COLONIA PUERTA DE ANÁHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO,
NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790

OAXACA **FIX FERRETERÍAS**
AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300,
TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092

PUEBLA **SUCURSAL PUEBLA**
AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA,
C.P. 72710, CUAUTLACINGO, PUE.
TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86

QUERÉTARO **ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.**
AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE
ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO.
TEL.: 427 268 4544

QUINTANA ROO **FIX FERRETERÍAS**
CARRETERA FEDERAL MX. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL. EJIDAL,
C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R.
TEL.: 984 267 3140

SAN LUIS POTOSÍ **FIX FERRETERÍAS**
AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320,
SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4341

SINALOA **SUCURSAL CULIACÁN**
AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA
MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN.
TEL.: 667 173 9139 / 173 8400

SONORA **FIX FERRETERÍAS**
CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL.
CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON.
TEL.: 644 413 2392

TABASCO **SUCURSAL VILLAHERMOSA**
CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL, 2A
ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB.
TEL.: 993 353 7244

TAMAULIPAS **VM ORINGS Y REFACCIONES**
CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL.
RODRÍGUEZ FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA,
TAMS. TEL.: 899 926 7552

TLAXCALA **SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES**
PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ,
C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX.
TEL.: 222 271 7502

VERACRUZ **LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER**
BLVD. PRIMAVERA, ESQ. HORTENSIA S/N, COL.
PRIMAVERA, C.P. 93308, POZA RICA, VER.
TEL.: 782 823 8100 / 826 8484

YUCATÁN **SUCURSAL MÉRIDA**
CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSA,
MPIO. UMÁN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC.
TEL.: 999 912 2451

Código	Modelo	Marca
29073	COMPI-20P	PRETUL®

Garantía. Duración: 1 año. Cobertura: piezas, componentes y mano de obra contra defectos de fabricación o funcionamiento, excepto si se usó en condiciones distintas a las normales; cuando no fue operado conforme instructivo; fue alterado o reparado por personal no autorizado por TRUPER®. Para hacer efectiva la garantía presente el producto, póliza sellada o factura o recibo o comprobante, en el establecimiento donde lo compró o en Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, donde también podrá adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios. Incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento de su red de servicio. Tel. 800-018-7873. Made in/Hecho en China. Importador TRUPER, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Tel. 761 782 9100.



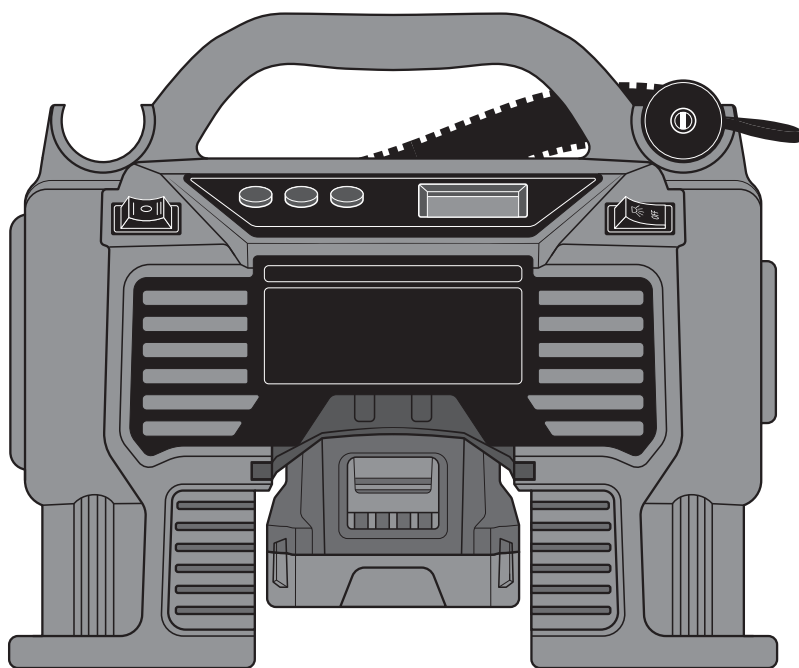
Sello del establecimiento comercial. Fecha de entrega:

Manual

Dual function cordless Inflator / Blower

Applies for:

Code	Model
29073	COMPI-20P



12 V_~ | 20 V_~
Voltage

! CAUTION



Read this manual
thoroughly before using the tool.



Technical data	3
Power requirements	3
 General safety warnings for powered tools	4
 Safety warnings for inflators	5
Parts	7
Assembly	8
Startup	8
Maintenance	11
Troubleshooting	12
Authorized service centers	13
Warranty policy	14

 CAUTION

Before using the tool, please read this manual thoroughly to get the most out of it, extend its lifespan, claim the warranty if necessary, and avoid serious risks or injuries.

Keep this manual for future references.

The illustrations in this manual are for reference only and may differ from the real appearance of the tool.

Use and care recommendations

-  Use **ONLY** the provided charger or the one suggested by TRUPER to charge the battery.
-  Follow the **INSTRUCTIONS** for operation and functions (page 7).
-  Follow the battery **GUIDELINES** for battery usage and charging (page 8).
-  Keep the tool and charger ventilation slots **CLEAN**.
-  Perform regular **MAINTENANCE** on your machine (page 11).

COMPI-20P

Code	•	29073
Description	•	Dual function cordless Inflator / Blower
Voltage	•	20 V $\equiv$ / 12 V $\equiv$
Maximum pressure	•	160 PSI (1 100 kPa)
Inflation time	•	6 min* (185/65 R15 at 35 PSI)
Blow time	•	30 s* Average with full mattress 35 PSI
Battery	•	20 V $\equiv$ 2 Ah Lithium-Ion Charging time: approximately 55 minutes
Charger	•	Input: Voltage: 127 V~ Frequency: 60 Hz Current: 0.9 A Output: Voltage: 21 V$\equiv$ Current: 2.5 A

Power cord grips used in the car adapter cord: Type Y.

If the car adapter's cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or TRUPER Authorized Service Center, in order to avoid any danger

Power cord grips used in this product: Type Y.

Build quality: Class III.

Charger's built quality: Reinforced insulation.

⚠ WARNING If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or a TRUPER Authorized Service Center to avoid the risk of electric shock or serious injury.

Splashes or spills during operation can compromise this tool's electrical insulation.
Do not expose it to rain, liquids, or moisture.

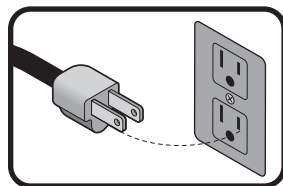


⚠ WARNING Ensure all power circuits are disconnected before accessing the terminals.

Power requirements

⚠ WARNING Tools with double or reinforced insulation eliminate the need for a three-pronged power cord or a grounded electrical system.

⚠ WARNING When using an extension cord, ensure it has the appropriate gauge to handle the current required by your tool. Using a cord with an insufficient gauge can cause voltage drops, leading to power loss and motor overheating. Refer to the table below to determine the correct gauge based on the cord length and the tool's amp rating, as shown on its data plate. If in doubt, choose the next thicker gauge:



Amp capacity	Number of conductors	Extension cord gauge	
		from 5.9 ft to 49 ft	higher than 49 ft
from 0 A to 10 A	3 (one to ground)	18 AWG (*)	16 AWG
from 10 A to 13 A		16 AWG	14 AWG
from 13 A to 15 A		14 AWG	12 AWG
from 15 A to 20 A		8 AWG	6 AWG

*You may use extension cords, provided they have an overcurrent protection device.

AWG = American Wire Gauge (Reference: NMX-J-195-ANCE).



⚠ WARNING! Read all safety warnings, instructions, illustrations, and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious injury. Keep all warnings and instructions for future reference.

Work area

Keep your work area clean, organized, and well-lit.



Cluttered and dim areas can lead to accidents.

Do not operate the tool in explosive atmospheres, such as those containing flammable liquids, gas, or dust.



The electric tools produce sparks that can ignite flammable material.

Keep children and other individuals at a safe distance while using the equipment.



Distractions can cause loss of control and lead to accidents.

Electrical safety

The tool plug must match the outlet.

Never modify a plug.



Do not use any adapter for grounded tool plugs.

Modified plugs and different outlets increase the risk of electrical shock.

Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, electric stoves, and refrigerators.

There is an increased risk of electrical shock if the body is grounded.

Do not expose the tool to rain or humid conditions.

Water entering the tool increases the risk of electrical shock.

Do not force the cable. Never use the cable to transport, lift, or disconnect the tool. Keep the cable away from heat, oil, sharp edges, or moving parts.

Damaged or tangled cables increase the risk of electrical shock.

Always use an extension cord designed for outdoor use when using a tool outdoors.

Using the right outdoor extension cord helps reduce the risk of electric shock.

If using the tool in a wet environment is unavoidable, use a power supply protected by a Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI).

A GFCI reduces the risk of electric shock.

Personal Safety

Be alert, watch your actions, and use common sense when handling an electrical tool. Do not use it if you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.

A moment of distraction while using the tool can cause personal injury.

Use safety equipment. Always wear eye protection.

The use of safety equipment, such as safety glasses, dust masks, slip-resistant shoes, helmets, and ear protection, in appropriate conditions significantly reduces the risk of personal injury.



To avoid accidental starts, ensure the switch is in the "off" position before connecting to the power source and/or the battery or transporting the tool.

Carrying power tools with your finger on the switch or connecting power tools with the switch in the "on" position can cause accidents.

Remove any wrenches or adjusting tools before starting the power tool.

Wrenches or tools left on the rotating parts of the tool can cause personal injury.

Do not exceed your range of motion. Keep both feet firmly planted on the ground and always maintain balance.

This allows better control of the tool in unexpected situations.

Dress appropriately. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts.



Loose clothes, jewelry, or long hair may get caught in moving parts.

If dust extraction and collection devices are available for the tool, check their connections and use them correctly.

The use of these devices reduces risks associated with dust.

Tool use and care

Do not force the tool. Use the appropriate tool for the task at hand.



The right tool performs better and is safer when used at the intended pace.

Do not use the tool if the switch is not functioning.

Any power tool that cannot be turned on or off is dangerous and must be repaired before operation.

Unplug the tool from the power source and/or remove the battery before adjusting, changing accessories, or storing it.

This helps prevent the tool from being accidentally started.

Store the tools out of the reach of children and keep them from being handled by individuals unfamiliar with the tools or their instructions.



Power tools are dangerous in untrained hands.

Maintain the tool. Ensure that the moving parts are not misaligned or jammed and that no broken parts or other conditions may affect its operation. Repair any damage before using the tool.



Many accidents are caused by inadequate tool maintenance.

Keep cutting accessories sharp and clean.

Well-maintained cutting accessories are less likely to jam and easier to control.

Use the tool, components, and accessories according to these instructions and as intended for the type of tool in appropriate working conditions.

Using the tool for applications other than those for which it is designed could cause a hazardous situation.

Service

To ensure the tool's safety, have it repaired at a TRUPER Authorized Service Center using only genuine replacement parts.

To ensure the safety of the tool.



This tool is in compliance with the Official Mexican Standard (NOM - Norma Oficial Mexicana)

Safety warnings for inflators

PRETUL

Before operating the inflator

⚠ DANGER • Always check walls, floors, and ceilings to avoid contact with electrical wiring and/or piping. 

⚠ CAUTION • Keep the handles and grip surfaces dry, clean, and free of oil and grease. Slippery handles and grip surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

⚠ CAUTION • The operator or user is responsible for any accidents or hazards that occur to others or their property.

- Do not use electric tools where there is a risk of fire or explosion, such as near flammable liquids or gases.

- Dispose of plastic bags safely, as they pose a suffocation hazard to young children.

- Before using any electric tool, first check for damaged parts, and if found, do not use the tool until the damaged parts have been replaced with new ones.

⚠ CAUTION Do not allow people, especially children or pets, to enter the area where you are working.

- Do not allow children or other people to touch power tools.

- Store in a dry place and out of the reach of children.

- Always wear safety goggles. Hearing protection is also recommended.

- Wear non-slip shoes. Do not wear sandals or open-toed shoes.

- If you have long hair, tie it back securely to prevent it from getting caught in moving parts.

- To avoid dust irritation, we recommend wearing a dust mask.
- Do not use power tools when you are tired or have consumed alcohol.

- Do not overreach while working; you could lose your balance.

- People with pacemakers should consult their doctor(s) before using it. Electromagnetic fields near a pacemaker can cause interference or pacemaker malfunction.

- Do not place the charger on a flammable surface.

- Do not block the charger's ventilation slots.

- Avoid placing the charger on carpets or rugs in particular; they are not only flammable but can also block the ventilation slots underneath the charger.

- The machine should not be used by individuals (including children) with limited physical, sensory, or mental abilities, nor by those who lack experience or knowledge of how to use it unless they are supervised by a responsible person or have received proper instructions. Children should always be supervised to ensure they do not use the machines as a toys.

While operating the inflator

⚠ WARNING • Use this tool only for its intended purpose: inflating.

- Do not point the inflator/blower at people or animals.

- Operate the tool only during the day or under good artificial lighting.

- Always make sure you have good balance on slopes.

- Walk, don't run.

- Keep all air inlets free of debris or blockages.

- Use only extension cords suitable for outdoor use. The cord should be kept away from excessive heat, oil, solvents, and sharp edges. Periodically check that all bolts and screws are tightened.

- Remove the battery from the tool before inspecting, cleaning, or performing maintenance on the machine, if the machine starts vibrating abnormally, or whenever you finish using it.

- Place the charger on a stable, solid, and non-flammable surface (such as a stable metal workbench or concrete floor) at least 12" away from any flammable objects such as curtains or walls. Keep a fire extinguisher and smoke detector in the area.

After operating the inflator

⚠ CAUTION Turn off the tool using the switch after use.

- Keep all screws and bolts tightened to ensure the tool is in safe working condition.

- Replace worn or damaged parts.

- Use only original replacement parts and accessories.

- Do not disassemble the valve cap or adjust internal components.

- Do not use the air hose to carry or move the inflator/blower.

- Using accessories or attachments not recommended by the manufacturer may pose a risk of injury.

- Keep all labels and nameplates on the inflator/blower. They contain important safety information. If they are unreadable or missing, contact TRUPER for replacements.



Use with 20 V^{max} battery

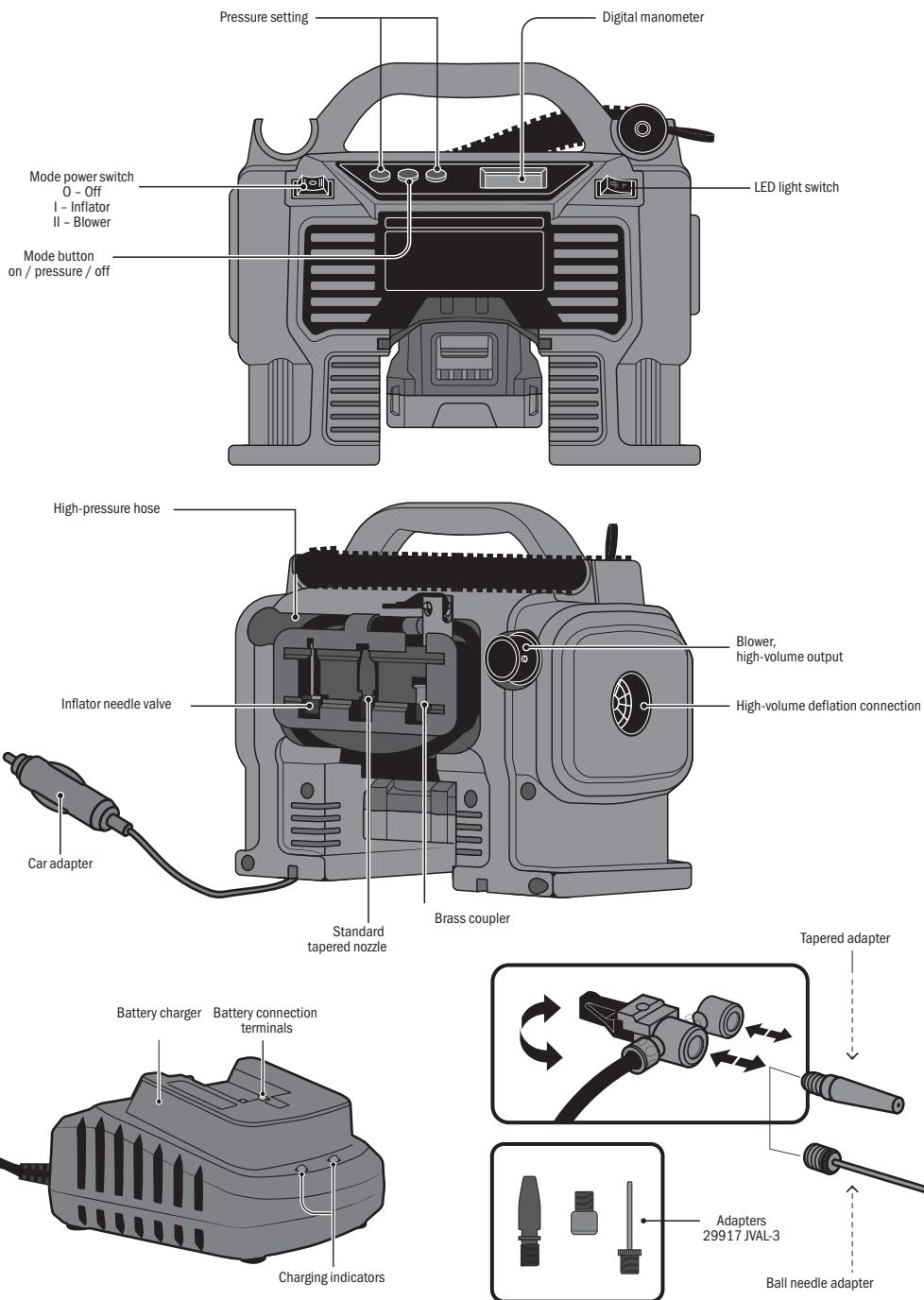
1. **Use only the recommended battery:** Do not use batteries from other brands or with voltages different from those specified.
2. **Do not charge the battery with incompatible chargers:** Use only the charger recommended by the manufacturer.
3. **Avoid short circuits:** Do not touch the battery terminals with metal objects.
4. **Do not expose the battery to water or fire:** This could cause an explosion or irreversible damage.
5. **Store the battery in a cool, dry place:** Avoid extreme temperatures and direct sunlight.

Use with 12 V^{max} car adapter

1. **Connect the inflator with the vehicle engine running:** This will prevent the car battery from discharging quickly.
2. **Do not exceed the recommended usage time:** To avoid overheating, allow the unit to cool down after prolonged use.
3. **Check the condition of the cable and the 12 V^{max} connector:** Do not use the inflator if there are signs of damage or wear.
4. **Disconnect the inflator after use:** Do not leave it plugged into the car when not in operation.
5. It must only be powered by a safety extra-low voltage corresponding to the one marked on the device (12 V^{max}).

General warnings

1. **Do not overinflate tires beyond the recommended pressure:** Refer to the vehicle manual for the correct pressure.
2. **Do not use the inflator in the rain or in humid environments:** Risk of damage to electrical components.
3. **Avoid contact with hot parts:** Some areas of the inflator may become hot during use.
4. **Do not leave the inflator unattended while it is operating.**
5. **Keep the inflator out of reach of children.**
6. **Do not use the air hose to move the compressor.**
7. **Keep all air inlets free from obstructions.**
8. **Keep the cord away from hot surfaces, oils, solvents, and sharp edges.**
9. **Remove the battery / car adapter from the inflator before inspecting, cleaning, or performing maintenance.**



Battery

CAUTION Remove the battery before performing any work on the power tool. The battery must be charged before first use.

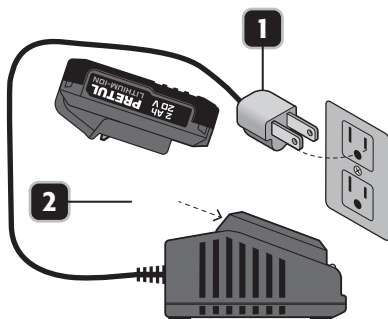
- Make sure the outside of the battery is clean and dry before connecting it to the charger or the machine.
- Insert the battery into the base of the machine and push it until it clicks into place.
- To remove it, press the battery release button.

Battery charging

- Plug the charger into a 127 V~ outlet (1). (The green charging indicator light will turn on.)
- Insert the battery into the charger by sliding it in as shown in the image (2). The green light will turn off and the red light will turn on, indicating that charging has started.
- When the battery is fully charged, the green light will turn on and the red light will turn off.
- Unplug the charger from the outlet once charging is complete.
- If the red light is flashing, it means the battery temperature is below 32 °F or above 113 °F. Wait until the battery temperature is within the proper range to begin charging.
- If the battery indicator lights do not turn on after inserting the battery into the charger, the battery is defective. Replace it with a new one.

Battery charge status

- To check the battery charge status, briefly press the button on the battery.
- The battery has 3 lights that indicate the charge level – the more lights that are on, the more charge the battery has remaining.
- If no lights turn on, it means the battery is empty and needs to be charged immediately.



Startup

Battery safety warnings

- CAUTION** Always make sure that the power supply voltage matches the voltage on the data plate.
- Do not use the charger if the power cord or plug is damaged.
 - Use only extension cords that are suitable for the charger's rated power, with a minimum thickness of 1.5 mm². If using a cable reel, always fully unwind the cord.
 - Do not open the battery. Risk of short circuit. Protect the battery from heat, such as continuous direct sunlight, fire, water, and moisture. Risk of explosion.
 - In case of damage or misuse of the battery, vapors may be released. Ventilate the area and seek medical attention if you experience discomfort. The vapors may irritate the respiratory system.
 - Under severe conditions, battery fluid may leak; avoid contact. If accidental contact occurs, wash the area with water. If it gets into the eyes, seek medical attention.

Leaked fluid may cause irritation or burns.

- Use the battery only with its designated product. This helps protect the battery from dangerous overloading.
- The battery can be damaged by sharp objects such as nails or screwdrivers, or by the application of external force. This may cause an internal short circuit, and the battery could catch fire, emit smoke, explode, or overheat.

CAUTION Only use the following batteries from the PRETUL 20 V battery platform. Using any other battery could cause serious injuries or damage to the tool.

- The following charger can be used to charge these batteries: 29025 CAR-20P2
- The batteries from the PRETUL 20 V battery platform are interchangeable with all tools from the PRETUL 20 V battery platform

General operation

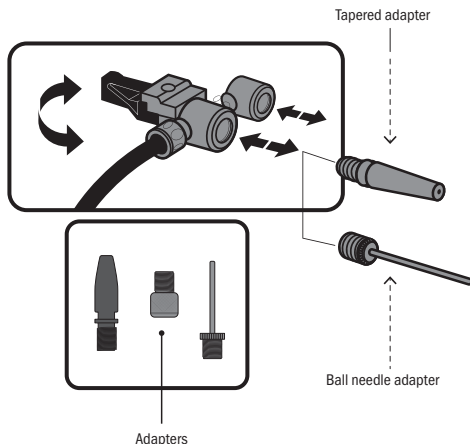
⚠ CAUTION Your inflator comes with a needle valve, a brass coupler, and a standard tapered nozzle, all located on the side of the unit.

Universal valve adapter:

- To use the universal valve adapter, make sure the lever is in the raised position.
- Place the valve adapter onto the needle valve stem, brass coupler, or standard tapered nozzle.
- Press the lever down to lock it in place.
- Insert the needle valve, brass coupler, or tapered nozzle into the object you wish to inflate.

NOTE: Always make sure the lever is in the raised position when not in use. Use your inflator only with the universal valve adapter or the included nozzles.

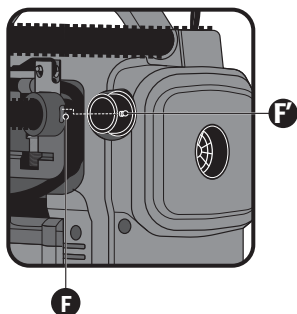
NOTE: Ensure that the universal valve adapter is securely locked in place before turning on the inflator.



High-volume hose:

- Remove the high-volume hose from its storage.
- Align the notches on the hose (F) with the protrusions on the high-volume pump inflator connection (F'). Slide the hose into the connection and turn it counterclockwise to secure it.
- To remove the hose, turn it clockwise and slide it out.

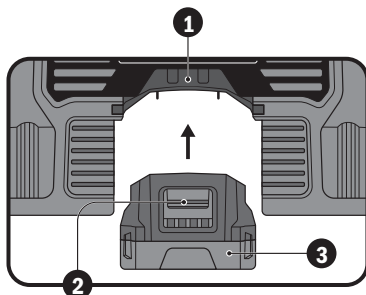
NOTE: Many inflatables, especially air mattresses, have an internal flap that prevents air loss during inflation. Unless this flap is moved by the nozzle, the inflatable will not inflate. Insert the nozzle firmly into the valve to ensure the flap is displaced.



Installing and removing the battery pack:

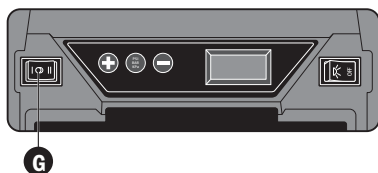
NOTE: For best results, make sure your battery pack is fully charged.

- To install the battery pack 3 into the inflator, align it with the guides inside the battery port of the inflator 1 and slide it in until it is securely placed. Make sure it does not become disengaged.
- To remove the battery pack, press the release button 2 and pull the battery pack firmly out of the tool handle. Insert it into the charger as described in the charger section of this manual.



Power on:

- Before turning on your inflator, decide which power source you will use: the 12 V car adapter or the 20 V battery pack.
- When the inflator is powered on, the digital display will remain on for approximately 10 minutes before turning off or entering sleep mode when not in use. To activate the system, the user must press the pressure/reset mode button G. At this point, the digital display will turn on, and the inflator will be ready for use.



Turning on the blowing mode (high volume):

CAUTION The high-volume hose is designed to inflate objects that hold large amounts of air, such as air mattresses, rafts, and pool floats.

NOTE: The Blower mode (high volume) does not have an automatic shut-off function.

- Connect the high-volume hose to the high-volume blower outlet as described in the high-volume hose section.
- Insert the high-volume hose or its tapered nozzle into the object you wish to inflate.
- Press the Blower side (II, high volume) of the mode power switch **G**.
- To turn it off, push the mode power switch to the center position.

Deflation with the high-volume hose

WARNING Be careful with objects that may be expelled. During deflation, a large amount of air will exit through the high-volume deflation port. Make sure the universal valve adapter is not pointing at anyone or anything.

- Remove the high-volume hose **2** from its storage.
- Align the end of the hose **1** with the high-volume deflation port (**B**), then slide it in firmly until it is secured in place.
- Insert the hose or its tapered nozzle into the object you want to deflate.
- Press the Blower side (II, high volume).
- To turn it off, push the mode power switch to the center position.
- To remove the hose, twist it counterclockwise and slide it out.

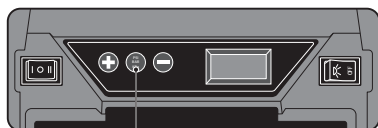
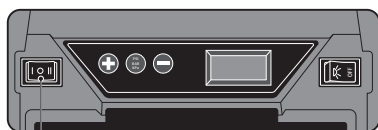
Inflation with the high-pressure hose

NOTE: The digital display will only show inflation pressures when the inflator is in use.

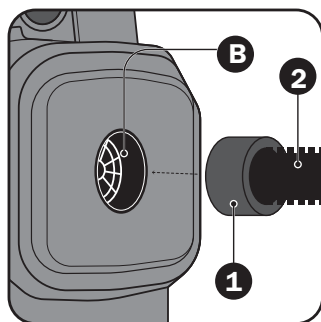
- To switch between different units (psi, bar, or kPa), press the pressure mode button until the desired unit is displayed.
- Press the pressure adjustment buttons - or + until the required pressure is shown.
- After 3 seconds, the display will flash and return to showing "0.0". This is normal.
- Connect the universal valve adapter and any necessary accessory to the object being inflated, making sure the lever on the universal valve adapter is in the down position to lock it in place.
- To turn on the inflator, press the Inflator side of the mode power switch (I - high pressure).
- When the object being inflated reaches the preset pressure, the unit will shut off automatically.

NOTE: You may notice that the actual pressure reading drops after a few seconds—this is normal.

- To stop the inflator at any time, press the mode power switch back to the center position.



Mode button
on / pressure / off



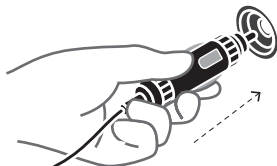
CAUTION If the mode power switch is turned off, all settings will be lost and must be entered again. This is a safety feature to prevent the risk of over-inflation.

Using the inflator as a pressure gauge

- Connect the universal valve adapter to the object you wish to check.
- Press the Inflator side of the mode power switch (I - high pressure).
- The digital display will show the pressure of the object.
- After checking, press the mode power switch to the central position and return the air hose to its storage.

Car adapter

- Start the car.
- Insert the power cable into the car's cigarette lighter.

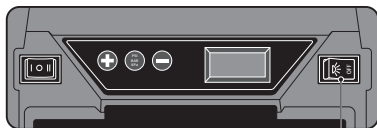


Startup

LED light

- The inflator/blower comes with an LED light. To use the flashlight, set the button to the  position; to turn it off, set the button to OFF.

PRETUL



LED light switch

Maintenance

⚠ WARNING Always turn off the machine and remove the battery before cleaning and performing maintenance.

Cleaning and care

- Regularly clean the machine's casing with a soft cloth, preferably after each use.
- Ensure that the ventilation slots are free of dust and dirt.
- Remove dirt using a soft cloth dampened with soapy water.
- Do not use solvents such as gasoline, alcohol, ammonia, etc. These chemicals will damage synthetic components.
- Periodically check the battery for any damage. If damaged, have the battery replaced at a TRUPER Authorized Service Center.

Service

- Tool servicing must be performed only at an TRUPER Authorized Service Center.
- Service and maintenance carried out by unqualified personnel can be dangerous and may result in personal injury, as well as void the product warranty.
- Never attempt to repair damaged batteries. Battery service should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

Battery use and care

- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. Using a charger suitable for one type of battery with a different type may pose a fire hazard.
- Use power tools only with specifically designated batteries. Using other batteries may create a risk of injury and fire.
- When batteries are not in use, keep them away from other metal objects such as paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal items that can make contact from one terminal to another. To short circuit the battery terminals can cause burns or a fire.
- Under severe conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If accidental contact occurs, rinse

with water. If the liquid comes into contact with the eyes, seek medical help. The liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

- Do not use batteries that are damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion, or risk of injury.
- Do not expose batteries to fire or excessive temperatures. Exposure to fire or temperatures above 266 °F may cause an explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the batteries outside the temperature range specified in the instructions. Improper charging or charging outside the specified temperature range may damage the battery and increase the risk of fire.

Environment

⚠ WARNING Defective or discarded electrical or electronic devices must be collected at appropriate recycling locations.

- Electrical devices and batteries must not be disposed of with household waste. Take this device, along with its batteries with the terminals insulated using adhesive tape, to a recycling center. Check for the nearest location in your community.

To avoid serious injuries

⚠ WARNING Make sure the switch is in the OFF position and remove the battery before performing any procedure in this section.

- Do not use damaged equipment. If abnormal noises or vibrations occur, have the issue corrected before continuing to use the tool.

Problem	Cause	Solution
The tool doesn't start.	• The battery is not properly connected. • The battery is not fully charged. • The battery is damaged.	• Remove the battery, make sure there are no obstructions, reinsert the battery according to its shape (it should only fit one way), and press firmly until the battery clicks into place. • Ensure that the charger is connected and working properly. Allow enough time for the battery to charge correctly. • Properly dispose of or recycle the used battery. Replace the battery.
The tool is running slowly. Excessive noise or rattling.	• Internal damage or wear. • Forcing the tool to work too quickly. • Worn-out battery. Internal damage or wear.	• Have a technician check the tool. • Allow the tool to work at its own pace. • Properly dispose of or recycle the used battery. Replace the battery. Have a technician check the tool.
Overheating.	• Forcing the tool to work too fast. • Ventilation slots on the motor housing obstructed.	• Let the tool work at its own pace. • Use a vacuum to clean debris from the ventilation slots.

In the event of any problem contacting a Service Center, please see our webpage WWW.TRUPER.COM to get an updated list, or call our toll-free numbers 800 690-6990 or 800 018-7873 to get information about the nearest TRUPER Authorized Service Center.

AGUASCALIENTES **DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN**
GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030,
AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537

BAJA CALIFORNIA **SUCURSAL TIJUANA**
AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL
FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C.
TEL.: 664 969 5100

BAJA CALIFORNIA SUR **FIX FERRETERÍAS**
FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO
NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S.
TEL.: 613 132 1115

CAMPECHE **TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA**
AV. ÁLVARO OBREGÓN #324, COL. ESPERANZA
C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808

CHIAPAS **FIX FERRETERÍAS**
AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700,
TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083

CHIHUAHUA **SUCURSAL CHIHUAHUA**
AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL
BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415,
CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 614 434 0052

CIUDAD DE MÉXICO **FIX FERRETERÍAS**
EL MONSTRUO DE CORREGIDORA, CORREGIDORA # 35,
COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX.
TEL.: 55 5522 5031 / 5522 4861

COAHUILA **SUCURSAL TORREÓN**
CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL
ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH.
TEL.: 871 209 68 23

COLIMA **BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO**
BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE
SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL.
TEL.: 314 332 1986 / 332 8013

DURANGO **TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V.**
MAZURIO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO,
DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844

ESTADO DE MÉXICO **SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC**
PARQUE INDUSTRIAL # 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL
JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257
TEL.: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102

GUANAJUATO **CIÁ. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.**
AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010,
CELAYA, GTO. TEL.: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88

GUERRERO **CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE**
CALLE PRINCIPAL MZ. 1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010,
CHILPANCIÑO, GRO. TEL.: 747 478 5793

HIDALGO **FERREPRECIOS S.A. DE C.V.**
LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE
ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO, HGO.
TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616

JALISCO **SUCURSAL GUADALAJARA**
AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL. SANTA CRUZ DEL
VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZUÑIGA, JAL.
TEL.: 33 3606 5285 AL 90

MICHOACÁN **FIX FERRETERÍAS**
AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL.
EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA,
MICH. TEL.: 443 334 6858

MORELOS **FIX FERRETERÍAS**
CAPITÁN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL. CENTRO,
C.P. 62740, CUAUTLA, MOR.
TEL.: 735 352 8931

NAYARIT **HERRAMIENTAS DE TEPIC**
MAZATLÁN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPIC, NAY.
TEL.: 311 258 0540

NUEVO LEÓN **SUCURSAL MONTERREY**
CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS,
COLONIA PUERTA DE ANÁHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO,
NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790

OAXACA **FIX FERRETERÍAS**
AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300,
TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092

PUEBLA **SUCURSAL PUEBLA**
AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA,
C.P. 72710, CUAUTLACINGO, PUE.
TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86

QUERÉTARO **ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.**
AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE
ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO.
TEL.: 427 268 4544

QUINTANA ROO **FIX FERRETERÍAS**
CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL. EJIDAL,
C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R.
TEL.: 984 267 3140

SAN LUIS POTOSÍ **FIX FERRETERÍAS**
AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320,
SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4341

SINALOA **SUCURSAL CULIACÁN**
AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA
MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN.
TEL.: 667 173 9139 / 173 8400

SONORA **FIX FERRETERÍAS**
CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL.
CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON.
TEL.: 644 413 2392

TABASCO **SUCURSAL VILLAHERMOSA**
CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL, 2A
ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB.
TEL.: 993 353 7244

TAMAULIPAS **VM ORINGS Y REFACCIONES**
CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL.
RODRÍGUEZ FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA,
TAMS. TEL.: 899 926 7552

TLAXCALA **SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES**
PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ,
C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX.
TEL.: 222 271 7502

VERACRUZ **LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER**
BLVD. PRIMAVERA, ESQ. HORTENSIA S/N, COL.
PRIMAVERA C.P. 93308, POZA RICA, VER.
TEL.: 782 823 8100 / 826 8484

YUCATÁN **SUCURSAL MÉRIDA**
CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSA,
MPIO. UMÁN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC.
TEL.: 999 912 2451

Code	Model	Brand
29073	COMPI-20P	PRETUL®

Warranty. Duration: 1 year. Coverage: parts, components and workmanship against manufacturing or operating defects, except if used under conditions other than normal; when it was not operated in accordance with the instructive; was altered or repaired by personnel not authorized by TRUPER®. To make the warranty valid, present the product, stamped policy or invoice or receipt or voucher, in the establishment where you bought it or in Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, where you can also purchase parts, components, consumables and accessories. It includes the costs of transportation of the product that derive from its fulfillment of its service network. Phone number 800-018-7873. Made in China. Imported by TRUPER, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Phone number 761 782 9100.



Stamp of the business. Delivery date: